

KYSELYLOMAKE: FSD3012 TERVASKANNOT KYSELY 2010

QUESTIONNAIRE: FSD3012 VITALITY 90+ SURVEY 2010

---

Tämä kyselylomake on osa yllä mainittua Yhteiskuntatieteelliseen tietoaarkistoon arkistoitua tutkimusaineistoa.

Kyselylomaketta hyödyntävien tulee viitata siihen asianmukaisesti lähdeviitteellä.

Lisätiedot: <http://www.fsd.uta.fi/>

---

This questionnaire forms a part of the above mentioned dataset, archived at the Finnish Social Science Data Archive.

If the questionnaire is used or referred to in any way, the source must be acknowledged by means of an appropriate bibliographic citation.

More information: <http://www.fsd.uta.fi/>

---

Detta frågeformulär utgör en del av den ovannämnda datamängden, arkiverad på Finlands samhällsvetenskapliga dataarkiv.

Om frågeformuläret är utnyttjat eller refererat till måste källan anges i form av bibliografisk referens.

Mer information: <http://www.fsd.uta.fi/>

---

# TERVASKANTOTUTKIMUS 2010

**Pyydämme Teitä vastaamaan kaikkiin tällä lomakkeella oleviin kysymyksiin. Vastaaminen tapahtuu rastittamalla kussakin kysymyksessä omaa tilannettanne parhaiten kuvaava vaihtoehto. Kysymykseen 24 vastataan sekä rastittamalla oikea vaihtoehto että kirjoittamalla, ja kysymykseen 25 vastataan kirjoittamalla.**

## 1. Missä asutte?

- Tavallisessa asunnossa
- Palveluasunnossa; henkilökunta on tavoitettavissa vain päivisin
- Palveluasunnossa; henkilökunta on tavoitettavissa ympäri vuorokauden
- Vanhainkodissa
- Hoivakodissa tai dementiakodissa

## 2. Kenen kanssa asutte (rastittakaa kaikki oikeat vaihtoehdot)?

- Yksin
- Puolison kanssa
- Lapsen kanssa
- Lastenlasten kanssa
- Muiden kanssa

## 3. Auttaako joku Teitä kotona, esimerkiksi pukeutumisessa, peseytymisessä tai ruuanlaitossa?

- Kyllä, suunnilleen joka päivä
- Kyllä, toisinaan
- En saa apua, vaikka se olisi tarpeen
- En tarvitse apua, teen kotiaskareet yksin

**4. Kuka auttaa Teitä eniten jokapäiväisessä elämässä kuten ruuanlaitossa, pienessä siivouksessa tai kaupassa käynnissä?**

- Lapset ja lasten perhe
- Puoliso, muu sukulainen tai tuttava
- Kodinhoitaja tai kotiavustaja
- Joku muu

**5. Käykö luonanne kodinhoitaja tai kotiavustaja vähintään kerran viikossa?**

- Kyllä
- Ei

**6. Milloin viimeksi kävitte ulkona?**

- Tänään tai eilen
- Siitä on kulunut muutama päivä, mutta vähemmän kuin viikko
- Siitä on kulunut viikko tai pari
- Useita viikkoja sitten
- Useita kuukausia sitten
- Vuosia sitten

**7. Käytättekö ulkona liikkuessanne ainakin joskus jotakin apuvälinettä tai turvaudutteko toisen henkilön apuun?**

- Liikun aina ilman apua
- Käytän keppiä
- Käytän rollaattoria
- Käytän kelkkaa
- Joku taluttaa minua
- Käytän pyörätuolia
- En liiku lainkaan ulkona

**8. Millaiseksi itse arvioitte nykyisen toimintakykynne? Onko toimintakykynne**

- Erittäin hyvä
- Melko hyvä
- Keskiverta
- Melko huono
- Huono

**9. Kykenettekö liikkumaan sisällä?**

- Kyllä vaikeuksitta
- Kyllä, mutta se on vaikeaa
- Vain jos joku auttaa
- En kykene

**10. Kykenettekö kävelemään ainakin 400 metriä?**

- Kyllä vaikeuksitta
- Kyllä, mutta se on vaikeaa
- Vain jos joku auttaa
- En kykene

**11. Kykenettekö kulkemaan portaita?**

- Kyllä vaikeuksitta
- Kyllä, mutta se on vaikeaa
- Vain jos joku auttaa
- En kykene

**12. Kykenettekö pukeutumaan ja riisuutumaan?**

- Kyllä vaikeuksitta
- Kyllä, mutta se on vaikeaa
- Vain jos joku auttaa
- En kykene

**13. Kykenettekö pääsemään vuoteeseen ja vuoteesta?**

- Kyllä vaikeuksitta
- Kyllä, mutta se on vaikeaa
- Vain jos joku auttaa
- En kykene

**14. Kykenettekö leikkaamaan varpaankyntenne?**

- Kyllä vaikeuksitta
- Kyllä, mutta se on vaikeaa
- Vain jos joku auttaa
- En kykene

**15. Millaiseksi itse arvioitte nykyisen terveydentilanne? Onko terveytenne**

- Erittäin hyvä
- Melko hyvä
- Keskiverta
- Melko huono
- Huono

16. Onko ihmisen mielestänne hyvä elää 100-vuotiaaksi?

Kyllä

Ei

17. Onko lääkäri todennut Teissä seuraavia sairauksia?

	Kyllä	Ei
Verenpainetauti, korkea verenpaine.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sydänvika (sepelvaltimotauti, rytmihäiriö tai sydäninfarkti)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Verisuonten kalkkeutuminen.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dementia, Alzheimerin tauti tai muistin heikkeneminen....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aivohalvaus.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aivoverenkierron häiriö.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sokeritauti, diabetes.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Reuma.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nivelrikko, artroosi.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parkinsonin tauti.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lonkkamurtuma.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Masennus, masentuneisuus.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**18. Näettekö lukea sanomalehtitekstiä (silmälaseilla, jos niitä käytätte)?**

- Kyllä
- Osittain (esimerkiksi isoimmat otsikot)
- En

**19. Kuuletteko toisen henkilön puheen, jos olette hänen kanssaan kahden (kuulolaitteen avulla, jos sitä käytätte)?**

- Kyllä
- Osittain (esimerkiksi jos ääntä korotetaan)
- En

**20. Koska viimeksi tapasitte jotakuta lapsistanne?**

- Minulla ei ole lapsia
- Tänään tai eilen
- Siitä on kulunut muutama päivä, mutta vähemmän kuin viikko
- Siitä on kulunut viikko tai pari
- Useita viikkoja sitten
- Useita kuukausia sitten
- Vuosia sitten

**21. Koska viimeksi puhuitte puhelimesta perheenjäsenen, sukulaisen tai ystävän kanssa?**

- Tänään tai eilen
- Siitä on kulunut muutama päivä, mutta vähemmän kuin viikko
- Siitä on kulunut viikko tai pari
- Useita viikkoja sitten
- Useita kuukausia sitten
- Vuosia sitten

## 22. Merkitkää tähän sukupuolenne

- Mies  
 Nainen

## 23. Mikä on siviilisäätynne?

- Naimaton  
 Naimisissa  
 Eronnut  
 Leski

## 24. Mikä on koulutuksenne?

- Kansakoulu  
 Kansalaiskoulu tai keskikoulu  
 Ammattikoulu tai ammatillinen koulutus  
 Kansanopisto tai kansankorkeakoulu  
 Lukio tai ylioppilas  
 Opistotason koulutus  
 Akateeminen koulutus

Koulutuksen kesto vuosina yhteensä:

--	--

## 25. Mikä on se ammatti, jossa toimitte suurimman osan työikäänne?

---



**26. Millainen on mielestänne iäkkäiden ihmisten asema nykypäivänä omaan lapsuuteenne verrattuna?**

- Parempi
- Suunnilleen samanlainen
- Huonompi

**27. Mikä on olinpaikkanne vastaamishetkellä?**

- Tavallinen asunto
- Palveluasunto; henkilökunta on tavoitettavissa vain päivisin
- Palveluasunto; henkilökunta on tavoitettavissa ympäri vuorokauden
- Vanhainkoti
- Hoivakoti tai dementiakoti
- Terveyskeskus tai sairaala

**Vielä haluaisimme tietää, kuka kysymyksiin vastasi:**

- Kirjeen vastaanottaja itse (toinen henkilö sai avustaa kirjoittamisessa)
- Perheenjäsen, sukulainen tai tuttava auttoi vastaamisessa
- Perheenjäsen, sukulainen tai tuttava vastasi vastaanottajan sijasta
- Kodinhoitaja tai kotiavustaja auttoi vastaamisessa
- Kodinhoitaja tai kotiavustaja vastasi vastaanottajan sijasta

**Suuret kiitokset vastauksistanne! Pyydämme Teitä palauttamaan lomakkeen ja mahdollisen lisätietosivun oheisessa kirjekuoressa. Postimerkkiä ei tarvita.**

## Arvoisa vastaanottaja

Käännymme puoleenne Tervaskanto-tutkimuksemme merkeissä ja pyydämme teitä osallistumaan tutkimukseen. Olemme tutkineet 90 vuotta täyttäneitä tamperelaisia jo viidentoista vuoden ajan. Vanhenemisen tutkijoina olemme kiinnostuneita pitkän iän salaisuuksista sekä pitkäikäisten ihmisten terveydestä ja hyvinvoinnista.

Pyydämme Teitä vastaamaan oheisessa lomakkeessa oleviin kysymyksiin rastittamalla kustakin kohdasta vaihtoehdon, joka parhaiten kuvaa tilannettanne. Kaikki Teitä koskevat tiedot ovat luottamuksellisia eikä niitä kerrota kenellekään ulkopuoliselle.

Samalla pyydämme suostumustanne siihen, että voimme käyttää tutkimukssamme teidän sairauskertomustietojanne. Tämä ei vaadi teiltä muita toimenpiteitä kuin rastin oikeaan ruutuun ja allekirjoituksen. Suostumusten antaminen on täysin vapaaehtoista.

Kyselylomakkeen ja suostumuskaavakkeet voitte palauttaa oheisessa palautuskuoressa. Postimaksu on valmiiksi maksettu.

Tutkimuksemme kannalta on tärkeää, että kaikki kyselyn saaneet vastaisivat siihen. Vain sillä tavalla vanhenemisen hyvät ja huonot puolet voivat tulla oikein esille. Toivomme, että omaisenne tai hoitohenkilökunnan jäsenet voivat tarvittaessa auttaa lomakkeen täyttämässä

Annamme mielellämme lisätietoja tutkimuksesta. Tiedusteluihin vastaa tutkija Tytti Sarkeala puh 040-190 1669. Hänet tavoittaa maanantaista torstaihin kello 12-14.

Kiitämme Teitä jo etukäteen arvokkaasta yhteistyöstä!

Tampereella 17. helmikuuta 2010

Antti Hervonen  
Gerontologian professori  
puh 3551 7025

Marja Jylhä  
Gerontologian professori  
puh 3551 6763

## Arvoisa vastaanottaja

Onnittelemme Teitä siitä, että saavutatte tänä vuonna 90 vuoden iän! Samalla pyydämme Teitä osallistumaan Tervaskanto-tutkimukseemme, jossa olemme tutkineet 90 vuotta täyttäneitä tamperelaisia jo viidentoista vuoden ajan. Vanhenemisen tutkijoina olemme kiinnostuneita pitkän iän salaisuuksista sekä pitkäikäisten ihmisten terveydestä ja hyvinvoinnista.

Pyydämme Teitä vastaamaan oheisessa lomakkeessa oleviin kysymyksiin rastittamalla kustakin kohdasta vaihtoehdon, joka parhaiten kuvaa tilannettanne. Kaikki Teitä koskevat tiedot ovat luottamuksellisia eikä niitä kerrota kenellekään ulkopuoliselle.

Samalla pyydämme suostumustanne tarkempaan terveystarkastukseen ja verinäytteen ottoon. Jos tämä sopii Teille, tutkija ottaa tuonnempana yhteyttä ja sopii tapaamisajasta. Pyydämme myös suostumustanne siihen, että voimme käyttää tutkimuksessamme teidän sairauskertomustietojanne. Nämä kaksi paperia eivät vaadi teiltä muita toimenpiteitä kuin rastin oikeaan ruutuun ja allekirjoituksen. Suostumusten antaminen on täysin vapaaehtoista.

Kyselylomakkeen ja suostumuskaavakkeet voitte palauttaa oheisessa palautuskuoressa. Postimaksu on valmiiksi maksettu.

Tutkimuksemme kannalta on tärkeää, että kaikki kyselyn saaneet vastaisivat siihen. Vain sillä tavalla vanhenemisen hyvät ja huonot puolet voivat tulla oikein esille. Toivomme, että omaisenne tai hoitohenkilökunnan jäsenet voivat tarvittaessa auttaa lomakkeen täyttämässä

Annamme mielellämme lisätietoja tutkimuksesta. Tiedusteluihin vastaa tutkija Tytti Sarkeala puh 040-190 1669. Hänet tavoittaa maanantaista torstaihin kello 12-14.

Kiitämme Teitä jo etukäteen arvokkaasta yhteistyöstä!

Tampereella 17. helmikuuta 2010

Antti Hervonen  
Gerontologian professori  
puh 3551 7025

Marja Jylhä  
Gerontologian professori  
puh 3551 6763

## Arvoisa vastaanottaja

Käännymme jälleen puoleenne yli 90-vuotiaisiin kohdistuvan Tervaskanto-tutkimuksemme merkeissä.

Muutama viikko sitten lähetimme Teille kyselylomakkeen ja pyysimme vastaamaan siihen. Suurin osa vastaanottajista onkin jo palauttanut vastauksensa. Teidän vastaustanne emme ole vielä saaneet ja siksi rohkenemme lähestyä teitä uudelleen.

Tervaskanto 90+ -tutkimus kohdistuu pitkäikäisyyteen ja antaa perustaa myös iäkkäille suunnattujen palvelujen kehittämiseen. Jotta tutkimuksen tuottamat tiedot olisivat päteviä, on tärkeää että mahdollisimman monet tutkimusjoukkoon kuuluvat vastaisivat kyselyymme. Juuri Teidän vastauksenne on meille hyvin tärkeä.

Pyydämme Teitä vastaamaan oheisen lomakkeen kysymyksiin ja palauttamaan lomakkeen meille mukana olevassa kirjekuoressa. Postimaksu on maksettu valmiiksi. Kaikki antamanne tiedot ovat luottamuksellisia eikä niistä kerrota kenellekään ulkopuoliselle.

Mukana on myös paperi jossa pyydämme lupaa saada tutustua sairauskertomuksiinne ja käyttää niiden tietoja tutkimuksessamme. Jos tämä teille sopii, merkitkää rasti ruutuun ja palauttakaa suostumuspaperi samassa kirjeessä lomakkeen kanssa. Suostumuksen antaminen on täysin vapaaehtoista.

Ohessa on laajempi selostus Tervaskanto-tutkimuksesta ja siitä, mihin tietoja käytetään. Annamme mielellämme lisätietoja myös puhelimitse. Tiedusteluihin vastaa tutkija, tohtori Tytti Sarkeala puh 040-190 1669. Hänet tavoittaa maanantaista torstaihin kello 12-14.

Rohkenemme toivoa myönteistä suhtautumistanne ja kiitämme avustanne jo etukäteen.

Tampereella 26. helmikuuta 2010

Antti Hervonen  
Gerontologian professori  
puh 3551 7025

Marja Jylhä  
Gerontologian professori  
puh 040 588 9100

## Arvoisa vastaanottaja

Käännymme jälleen puoleenne yli 90-vuotiaisiin kohdistuvan Tervaskanto-tutkimuksemme merkeissä.

Muutama viikko sitten lähetimme Teille kyselylomakkeen ja pyysimme vastaamaan siihen. Suurin osa vastaanottajista onkin jo palauttanut vastauksensa. Teidän vastaustanne emme ole vielä saaneet ja siksi rohkenemme lähestyä teitä uudelleen.

Tervaskanto 90+ -tutkimus kohdistuu pitkäikäisyyteen ja antaa myös tietoa iäkkäille suunnattujen palvelujen kehittämiseen. Jotta tutkimuksen tuottamat tiedot olisivat päteviä, on tärkeää että mahdollisimman monet tutkimusjoukkoon kuuluvat vastaisivat kyselyymme. Juuri Teidän vastauksenne on meille hyvin tärkeä.

Pyydämme Teitä vastaamaan oheisen lomakkeen kysymyksiin ja palauttamaan lomakkeen meille mukana olevassa kirjekuoressa. Postimaksu on maksettu valmiiksi. Kaikki antamanne tiedot ovat luottamuksellisia ja vaitiolovelvollisuuden alaisia eikä niistä kerrota kenellekään ulkopuoliselle.

Samalla pyydämme suostumustanne tarkempaan terveystarkastukseen ja verinäytteen ottoon. Jos tämä sopii Teille, tutkija ottaa tuonhempana yhteyttä ja sopii tapaamisajasta. Pyydämme myös suostumustanne siihen, että voimme käyttää tutkimuksessamme teidän sairauskertomustietojanne. Nämä kaksi paperia eivät vaadi teiltä muita toimenpiteitä kuin rastin oikeaan ruutuun ja allekirjoituksen. Suostumusten antaminen on täysin vapaaehtoista.

Ohessa on laajempi selostus Tervaskanto-tutkimuksesta ja siitä, mihin tietoja käytetään. Annamme mielellämme lisätietoja myös puhelimitse. Tiedusteluihin vastaa tutkija, tohtori Tytti Sarkeala puh 040-190 1669. Hänet tavoittaa maanantaista torstaihin kello 12-14.

Rohkenemme toivoa myönteistä suhtautumistanne ja kiitämme avustanne jo etukäteen.

Tampereella 26. helmikuuta 2010

Antti Hervonen  
Gerontologian professori  
puh 3551 7025

Marja Jylhä  
Gerontologian professori  
puh 040 588 9100